

GB call free on **0800 331 6015**

GB ONLY (9am–4.30pm Mon-Fri)

IRL call free on **1800 744 5477**

IRL ONLY (9am–4.30pm Mon-Fri)

AU **1 300 364 474**

(Australia National)

IL 42293 נתניה, רח' גיבורי ישראל 44 א.ת. קרית ספיר, נתניה
1-800-500-000 שיחת חיונם

GR **210 24 19 585**

KR 아벤트 제품 카다로그가 필요할 시
고객만족실 **02-709-1200** (수신자 부담)
으로 연락주시기 바랍니다.

Breast Pump BPA-free

משאבת החלב אינה מכילה BPA

Θήλαστρο – BPA free

유축기 – BPA free

www.philips.com/AVENT

Philips AVENT, a business of Philips Electronics UK Ltd.
Philips Centre, Guildford Business Park, Guildford, Surrey, GU2 8XH

Trademarks owned by the Philips Group.
© Koninklijke Philips Electronics N.V. All Rights Reserved.

42133 5415 461

PHILIPS AVENT



GB Manual breast pump

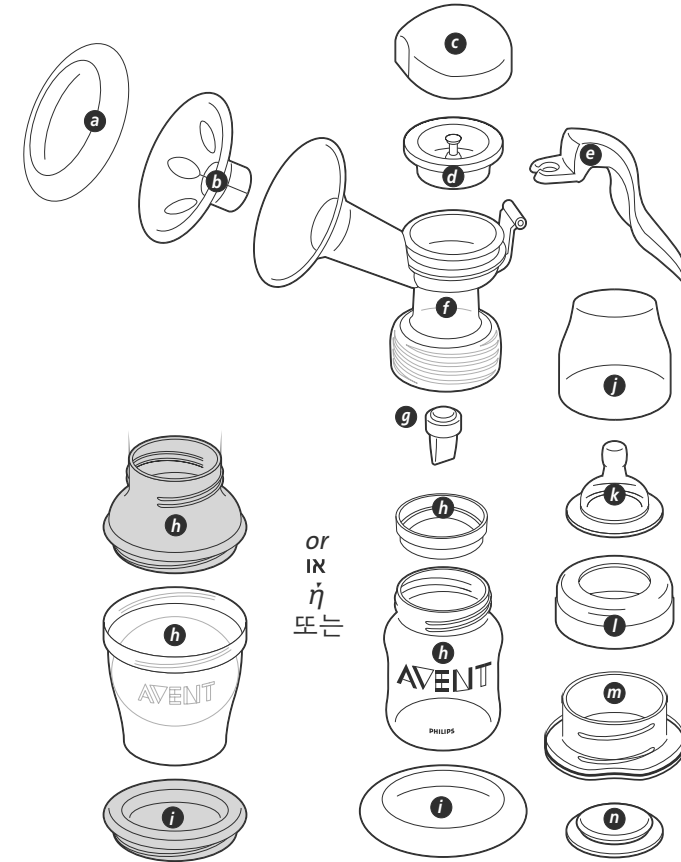
IL משאבת חלב ידנית

GR Μη αυτόματο θήλαστρο

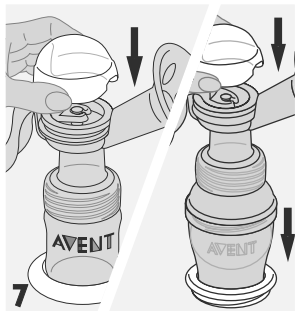
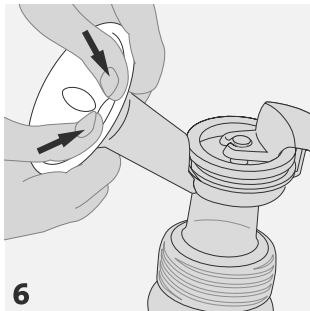
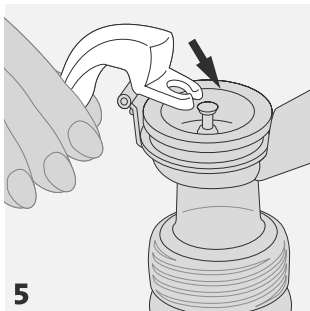
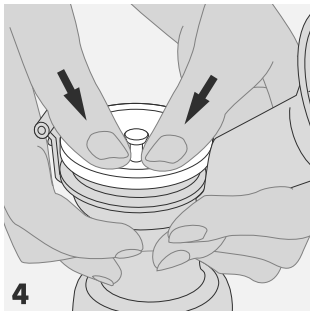
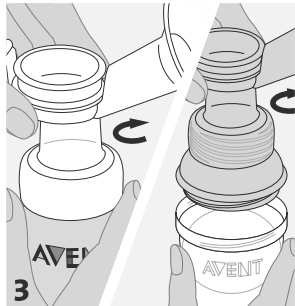
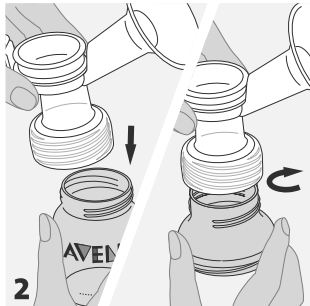
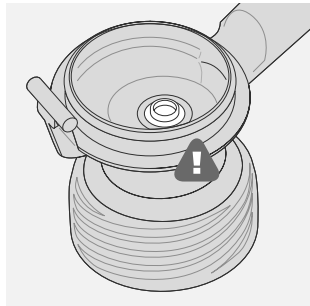
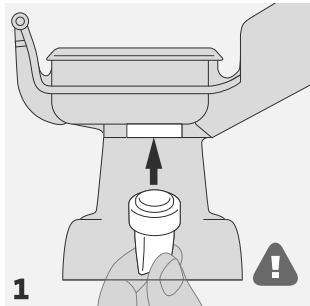
KR 수동 유축기



2.



6. (1)–(7)



IMPORTANT: DO NOT LOSE THE WHITE VALVE. YOUR PUMP WILL NOT WORK WITHOUT IT OR IF IT IS FITTED INCORRECTLY.
If lost, spare valves are available direct from Philips AVENT.



חשוב: אין לאבד את השסתום הלבן. המשאבה אינה עובדת בלעדיו או כאשר השסתום אינו ממוקם במקומו הנכון. במקרה של איבוד השסתום ניתן לרכוש שסתומים חלופיים בשירות הלקוחות של אונט בישראל: 1-800-500-000



Σημαντικό: μην χασετε τη λευκη Βαλβιδα. Το θηλαστρο δεν θα λειτουργει χωρις αυτην ή εαν δεν τοποθετηθει σωστα. Εάν χαθεί, μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικά απευθείας από τη Philips AVENT.



중요: 화이트밸브를 잃어버리지 마십시오. 화이트밸브 없이는 유축이 되지 않습니다. 만약 잃어버릴 시 아벤트 고객센터로 연락주시기 바랍니다

Please take five minutes to read through the **WHOLE** of this leaflet **BEFORE** you use your Philips AVENT manual breast pump for the first time.

Contents

1. Introducing the manual breast pump
2. Detailed parts guide
3. Cleaning and sterilisation
4. Keeping your breast pump sterile for travel
5. Using the manual breast pump with the AVENT VIA feeding system
6. How to assemble the manual breast pump
7. When to express milk
8. Hints to help you succeed
9. How to use the manual breast pump
10. Storing your breast milk
11. Feeding your baby your expressed breast milk
12. Choosing the right teat for your baby
13. Troubleshooting guide

Should you ever lose these instructions, they are available on our website: www.philips.com/AVENT

1. Introducing the manual breast pump

The manual breast pump is a breakthrough in breast pump design. Its silicone diaphragm provides 100% reliable vacuum, whilst the Let-down Massage Cushion naturally imitates your baby's suckling action to provide fast milk flow – silently, comfortably and gently. The pump is easy to assemble, discreet to use and all parts are dishwasher safe.

Doctors recommend that breast milk is the best nutrition for babies during the first year, combined with solid food after the first 6 months. Your milk is specially adapted to your baby's needs and contains antibodies which help protect your baby against infection and allergies.

Your manual breast pump will help you breastfeed longer. You can express and store your milk so that – whether you are out for a few hours, taking a well deserved rest, or back at work – your baby can still enjoy the benefits of your breast milk, even if you can't be there to give it yourself. As the pump is so silent and discreet you can take it with you anywhere, allowing you to express milk at your own convenience and maintain your milk supply.

Since the Philips AVENT bottle and teat are specially designed to mimic breastfeeding, your baby will switch easily between breast and bottle. This allows mothers to continue providing breast milk to baby even when they return to work.

2. Detailed parts guide

MANUAL BREAST PUMP

- a) Funnel cover (same as i)
- b) Let-down Massage Cushion
- c) Pump cover
- d) Silicone diaphragm and stem*
- e) Handle
- f) Pump body
- g) White valve*

BOTTLE

- h) Philips AVENT feeding bottle (125ml/4oz) / VIA adaptor / VIA cup / adaptor ring
 - i) Stand (same as a) / VIA lid / stand
 - j) Dome cap
 - k) Extra Soft teat, Newborn Flow (0m+)
 - l) Screw ring
 - m) Sealing base
 - n) Sealing disc
- *spares included

3. Cleaning and sterilisation

Before you use your breast pump for the first time and every time before use:

Separate all parts, then wash in the dishwasher or in warm soapy water and rinse. Do not use antibacterial or abrasive cleaners/detergents.



Caution: Take care when cleaning the white valve. If it gets damaged, your breast pump will not function properly. To clean the white valve, rub it gently between your fingers in warm soapy water. Do not insert objects as this may cause damage.

Sterilise all parts in a Philips AVENT steam steriliser or by boiling for 5 minutes. If using a Philips AVENT steam steriliser, the pump will remain sterile in the steriliser for a minimum of 6 hours, provided the lid is not removed.

4. Keeping your breast pump sterile for travel

After sterilising all parts, insert the white valve (g) and fit the diaphragm with stem (d) onto the pump body (f). Clip the cover (a) over the funnel and Let-down Massage Cushion (b) and screw on the sealing base (m) in place of the Philips AVENT feeding bottle (h).



5. Using the manual breast pump with the AVENT VIA feeding system

Simply replace the Philips AVENT feeding bottle with a VIA cup and adaptor. To make the pump completely stable insert the VIA cup into the VIA lid/stand.



6. How to assemble the manual breast pump

Separate all parts and ensure pump has been cleaned and sterilised as in section 3:

- 1) Wash your hands thoroughly. Insert the white valve (g) into the pump body (f) from underneath.
- 2) Place the pump body (f) onto the AVENT feeding bottle (h).*
- 3) Twist gently clockwise until secure. **DO NOT OVERTIGHTEN!**
- 4) Place the silicone diaphragm and stem (d) into the pump body (f). Make sure it fits securely around the rim by pressing down with your fingers to ensure a perfect seal. (This is easier if assembled whilst wet).
- 5) Place the forked end of the handle (e) under the silicone diaphragm and stem (d) and push down gently on the handle until it clicks into place.
- 6) Carefully insert the Let-down Massage Cushion (b) into the pump funnel (f) making sure it is perfectly sealed all round the rim of the funnel. (This is easier if assembled whilst wet).
- 7) Click the pump cover (c) onto the pump body (f). To make the pump completely stable insert the bottle into the stand (i).

*ALWAYS insert the adaptor ring when using a polypropylene bottle

7. When to express milk

- 1) If possible, wait until your milk supply and breastfeeding schedule are well established, normally at least 2-4 weeks after birth, unless told otherwise by your doctor or breastfeeding advisor.

- 2) The exceptions to the above are:
 - a) If you are expressing milk for your baby to be given in hospital.
 - b) If your breasts are engorged (painful or swollen), you can express a small amount of milk before or between feeds to ease the pain and to help your baby latch on more easily.
 - c) If you have sore or cracked nipples, you may wish to express your milk until they are healed.
 - d) If you are separated from your baby and wish to continue to breastfeed when you are reunited, you should express your milk regularly to stimulate your milk supply.
- 3) You will need to find the right times of the day for you to express your milk, e.g.
 - a) Early in the morning when your breasts are full, just before or after your baby's first feed.
 - b) After a feed, if your baby has not emptied both breasts.
 - c) Between feeds, or in a break if you have returned to work.

8. Hints to help you succeed

Using a breast pump takes practice – you may need to make several attempts before you succeed, but because the pump is so simple and natural to use, you will soon get used to expressing your milk.

- 1) Choose a time when you're not rushed and won't be interrupted.
- 2) Having your baby or a photograph of your baby nearby can help encourage 'let-down'.
- 3) Placing a warm cloth on the breasts for a few minutes before you start pumping can encourage milk flow and soothe painful breasts.
- 4) Warmth and relaxation can encourage milk flow. Try expressing after a bath or shower.
- 5) Try expressing from one breast while your baby is feeding from the other, or continue expressing just after a feed.

- 6) Repositioning the pump on the breast from time to time can help stimulate your milk ducts.

Practice with your pump to find the best technique for you. However, if the process becomes very painful, stop and consult your breastfeeding advisor.

9. How to use the manual breast pump

- 1) Wash your hands thoroughly and make sure your breasts are clean. Gently squeeze a little milk from each nipple to ensure milk ducts are not blocked.
- 2) Make sure you have sterilised and carefully assembled your pump exactly as shown in sections 3 and 6.
- 3) Consult the 'Hints to help you succeed' section.
- 4) Relax in a comfortable chair, leaning slightly forward (use cushions to support your back). Make sure you have a glass of water nearby.
- 5) Press the funnel and Let-down Massage Cushion of the pump firmly against your breast, making sure that no air can escape – otherwise there will be no suction.
- 6) As you gently push down on the pump handle, you will feel the suction on your breast. You don't need to depress the handle fully to create a vacuum – only as much as is comfortable. Your milk will soon start flowing, even though you may not use all the suction the pump can generate.
- 7) Begin by pumping 5-6 times rapidly to initiate let-down. Then, hold the handle down for 2-3 seconds, and allow it to return to its resting place. These 2-3 second cycles imitate your baby's natural suckling pattern and allow the milk to flow between strokes.
- 8) Milk should begin to flow after the first few strokes. Don't worry if your milk does not flow immediately. Relax and continue pumping.

Do not continue pumping for more than 5 minutes at a time if NO result is achieved. Try expressing at another time during the day.

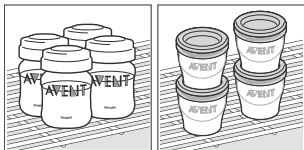
Please remember that, should the process become very painful or uncomfortable, you should stop using the pump and consult your health professional or breastfeeding advisor.

- 9) On average you will need to pump for 10 minutes to express 60-125ml or 2-4oz. However, this is just a guide and varies from woman to woman. If you find that you regularly express more than 125ml/4oz per session, please use a 260ml/9oz AVENT bottle or 240ml/8oz VIA cup.

Do not overfill Phillips AVENT feeding bottles or VIA cups and keep upright, otherwise milk may leak from below the pump body.

10. Storing your breast milk

- Breast milk can be stored in the fridge or freezer in either sterile breast milk containers (125ml/4oz or 260ml/9oz bottles fitted with sealing discs) or in VIA cups with lids.
- Only milk collected with a sterile pump should be stored to be fed to your baby.
- Expressed milk should be refrigerated immediately.
- Expressed breast milk can be stored in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or in the freezer for up to 3 months.
- If you are storing milk in the fridge to add to during the day, only add milk which has been expressed into a sterile container. Milk can only be kept like this for a maximum of 48 hours (from first expression) after which it must be used immediately or frozen for future use.
- For products other than breast milk make feeds up fresh when needed, following the manufacturer's instructions.



Storing your milk in the fridge

If your expressed breast milk will be fed to your baby within 48 hours, it can be stored in the fridge (not in the door) in an assembled Philips AVENT feeding bottle or VIA feeding system. Assemble a sterilised teat, screw ring and dome cap and attach onto the body of the Philips AVENT bottle or the VIA adaptor and cup (see below).

Storing your milk in the freezer

To store in the freezer, use a sealing disc in place of the teat and dome cap or use a sterilised VIA lid to seal the VIA cup. The storage containers should be clearly labelled with the date and time of expression and older milk used up first.

NEVER refreeze breast milk. **DO NOT** add fresh breast milk to already frozen milk. **ALWAYS** discard any milk that is left over at the end of a feed.

11. Feeding your baby your expressed breast milk

If breast milk has been stored in an AVENT Breast Milk Container, replace the sealing disc with a sterilised AVENT teat.

Alternatively replace the VIA lid with a sterilised VIA adaptor, screw ring, dome cap and AVENT teat.



Frozen breast milk should be defrosted overnight in the refrigerator. However, in an emergency, it can be defrosted in a jug of hot water. Once thawed use within 24 hours.

Breast milk can be heated in the same way as any other bottle feed. Stand the Philips AVENT bottle or VIA feeding system in a bowl of hot water, or alternatively, for a safe and fast way to warm feeds, use the Philips AVENT bottle and baby food warmer. **IMPORTANT!** Milk or food will heat faster in VIA cups than in standard feeding bottles/containers. Always check milk or food temperature before feeding.

Never heat milk in a microwave as this may destroy valuable nutrients and antibodies. In addition, the uneven heating may cause hot spots in the liquid which could cause burns to the throat.

Never immerse a frozen milk container or VIA cup in boiling water as this may cause it to crack/split.

Never put boiling water directly into a VIA cup, allow to cool for around 20 minutes before filling.

12. Choosing the right teat for your baby

AVENT teats can be used on both the AVENT feeding bottle and VIA feeding system. AVENT teats are clearly numbered on the side to indicate flow rate.

0m+



1 hole

NEWBORN FLOW

EXTRA SOFT SILICONE TEAT

Ideal for newborns and breastfed babies of all ages.

1m+



2 holes

SLOW FLOW

EXTRA SOFT SILICONE TEAT

Ideal for newborns and breastfed babies of all ages.

3m+



3 holes

MEDIUM FLOW

SOFT SILICONE TEAT

For bottle fed babies at 3 months of age and up.

6m+



4 holes

FAST FLOW

SOFT SILICONE TEAT

Offers a faster flow for older babies.

3m+



1 slot

VARIABLE FLOW

SOFT SILICONE TEAT – SLOT CUT

Provides an extra fast flow and accommodates thicker liquids. Flow rate can be varied by turning the bottle to align the I, II or III markings on the teat with baby's nose.

13. Troubleshooting guide

Lack of suction	Check that all the pump components have been assembled correctly and that the white valve is the right way up. Ensure that the diaphragm and Let-down Massage Cushion are fitted securely to the pump body and a perfect seal is created.
No milk being expressed	Ensure suction is created and the pump is correctly assembled. Relax and try again, expression may improve after practice. Please refer to the 'Hints to help you succeed' section.
Pain in the breast area when expressing	You may be pumping too hard. You do not need to use all the suction the pump can generate. Try depressing the handle halfway and remember the 2-3 second pumping rhythm. Consult your health professional/breastfeeding advisor.
Milk is drawn up the Let-down Massage Cushion	Remove and refit the Let-down Massage Cushion ensuring it is firmly attached and pushed far enough down the funnel. Try leaning slightly forward.
Cracking/discolouration of pump parts	Avoid contact with antibacterial or abrasive detergents/cleaners as these can damage the plastic. Combinations of detergents, cleaning products, sterilising solution, softened water and temperature fluctuations may, under certain circumstances, cause the plastic to crack. If this occurs, do not use. Contact Philips AVENT Customer Services for spare parts. The pump is dishwasher safe but food colourings may discolour components. Keep the product out of direct sunlight, as prolonged exposure may cause discolouration.
Lost or broken parts	Spare parts are available through Philips AVENT Customer Services (see back cover for contact details)

If you are still experiencing problems, please contact Philips AVENT Customer Services. (See back cover for contact details). Alternatively contact your health professional/breastfeeding advisor.

אנא הקדישי חמש דקות לקריאת העלון המצורף בשלמותו לפני השימוש הראשון במשאבת החלב של AVENT!

תוכן העניינים:

1. משאבת החלב של AVENT, לשאיבת חלב אם
2. החלקים במשאבת החלב של AVENT לשאיבת חלב אם
3. כיצד לנקות ולחטא את המשאבה שלך
4. בנסיעה: כיצד לשמור על ניקיון וחיטוי של המשאבה שלך
5. שימוש במערכת האכלה VIA אוונט עם משאבת החלב
6. כיצד להרכיב את המשאבת החלב של AVENT לשאיבת חלב
7. מתי להשתמש במשאבת החלב של AVENT לשאיבת חלב אם
8. עצות לשימוש מוצלח במשאבת החלב של AVENT לשאיבת חלב אם
9. הוראות שימוש במשאבת החלב של AVENT לשאיבת חלב אם
10. המלצות לאחסון חלב אם שאוב
11. כיצד להאכיל את התינוק בחלב האם השאוב
12. כיצד לבחור את הפטמה הנכונה עבור תינוקך
13. מדריך לאיתור ותיקון תקלות במשאבת החלב

במקרה של אובדן דף הוראות זה, תוכלי לקבל באמצעות
שירות הלקוחות שלנו: 1-800-500-000

2. מדריך מפורט לחלקים

משאבת חלב ידנית

(a) מכסה למשפך (זהה כמו i)	(h) בקבוק
(b) כרית עיסוי לגירוי זרימת החלב	(i) מעמד (זהה כמו a) / מכסה VIA / טבעת מתאם
(c) מכסה למשאבה	(j) מכסה קמור
(d) דיאפרגמה מסיליקון וקנה*	(k) פטמת בקבוק רכה במיוחד, זרימה איטית במיוחד (0+)
(e) ידית	(l) טבעת הברגה
(f) גוף המשאבה	(m) בסיס איטום
(g) שסתום לבן*	(n) דיסק איטום

3. ניקוי וחיטוי

לפני השימוש הראשון במשאבת חלב האם ובכל פעם לפני שימוש:

הפרידי את כל החלקים, הדיחי אותם במדיח כלים או במי סבון חמים ושטפי. אין להשתמש בתכשירי חומרי ניקוי שוחקים או אנטי-בקטריאליים.

זהירות: היזהרי בעת הניקוי של השסתום הלבן. אם הוא ניזוק, משאבת החלב לא תפעל בצורה תקינה. כדי לנקות את השסתום הלבן, שפשפי אותו בעדינות בין אצבעותיך, בתוך מי סבון חמים. אל תחדירי חפצים לתוכו – זה עלול לגרום לו נזק.



חטאי את כל החלקים בסטריליזטור Philips AVENT או על ידי הרתחה במשך 5 דקות. אם הנך משתמשת בסטריליזטור Philips AVENT, המשאבה תישאר סטרילית בתוכו במשך 6 שעות לפחות, בתנאי שהמכסה לא הוסר.



4. שמירה על הסטריליות של משאבת החלב לקראת הנסיעה

לאחר חיטוי כל החלקים, הכניסי את השסתום הלבן (g) והתקיני את הדיאפרגמה עם הקנה (d) על גוף המשאבה (f). הצמידי את המכסה (a) מעל המשפך ומעל כרית העיסוי (b) לגירוי זרימת החלב, והבריגי את בסיס האיטום (m) במקום בקבוק ההאכלה (h) של Philips AVENT.

1. הכרות עם משאבת חלב ידנית

משאבת החלב AVENT מהווה פריצת דרך בעיצוב משאבות לשאיבת חלב אם; דיאפרגמת הסיליקון של המשאבה מעניקה שאיבה מהימנה ב-100%, בעוד כרית העיסוי מחקה באופן טבעי את פעולת היניקה של התינוק ומספקת זרימת חלב מהירה - בשקט, בנוחות ובעדינות. קל להרכיב את המשאבה, היא דיסקרטית לשימוש, וכל חלקיה ניתנים לשיטפה בטוחה במדיח כלים.

רופאים ממליצים על חלב אם כעל התזונה הטובה ביותר לתינוק במהלך השנה הראשונה, בשילוב עם מזון מוצק לאחר 6 החודשים הראשונים. החלב שלך מותאם במיוחד לצורכי תינוק ומכיל נוגדנים אשר מסייעים בהגנה על התינוק מפני זיהומים ואלרגיות.

משאבת החלב AVENT לשאיבת חלב אם תעזור לך להמשיך ולהניק את התינוק זמן רב יותר; תוכלי לשאוב ולאחסן את החלב שלך כך שתוכלי להיעדר מהבית למספר שעות, לנוח מעט או אפילו לחזור לעבודתך, ותינוקך יוכל עדיין ליהנות מיתרונותיו של חלב האם, גם אם אינך נוכחת כדי להניק אותו בעצמך. מאחר שהמשאבה הינה כה שקטה ודיסקרטית, תוכלי לקחת אותה עמך לכל מקום ולשאוב לנוחיותך, ולשמור על אספקה סדירה של החלב.

מאחר ובקבוקי ופטמות AVENT עוצבו במיוחד לחקות הנקה, תינוקך יוכל להחליף בקלות בין שד לבקבוק. זה מקל על אמהות להמשיך לספק חלב אם לתינוק גם כשהן חוזרות לעבודה.

7. מתי לשאוב חלב?

1. אם זה אפשרי, המתיני עד שתבססי שגרת הנקה, אספקת החלב ולוח זמני ההנקה יתייבבו, בדרך כלל לפחות 2-4 שבועות לאחר הלידה, אלא אם נאמר אחרת ע"י הרופא או יועצת ההנקה שלך.
2. המקרים היוצאים מן הכלל הם:
 - אם החלב שאת שואבת מיועד לתינוק בבית חולים.
 - אם שדייך תפוחים (נפוחים וכואבים), תוכלי לשאוב כמות קטנה של החלב לפני או בין האכלות, כדי להקל על הכאבים ולעזור לתינוק שלך להיצמד ביתר קלות.
 - אם הפטמות שלך כואבות וסדוקות, תעדיפי לשאוב את החלב שלך עד שהפטמות תבראנה.
 - אם את נפרדת מהתינוק שלך בכל עת שהיא ותרצי להמשיך ולהניק אותו בשובך, עליך לשאוב את החלב שלך באופן תדיר כדי לגרות את אספקת החלב.
3. עליך למצוא את הזמנים המתאימים במהלך היום כדי לשאוב את החלב שלך.
 - זמני ההנקה המומלצים הם:
 - מוקדם בבוקר, כאשר שדייך עדיין מלאים, ממש לפני או אחרי ההנקה הראשונה של התינוק.
 - אחרי האכלה, אם התינוק שלך לא רוקן את שני השדיים.
 - אם חזרת לעבודתך, בין האכלות, או במהלך ההפסקה.

8. עצות לשימוש מוצלח במשאבת החלב של אוונט:

- השימוש במשאבה לשאיבת חלב אם דורש תרגול - יתכן כי תצטרכי לערוך מספר ניסיונות לפני שתצליחי, אך מאחר שמשאבת החלב של אוונט הינה כל כך פשוטה וטבעית לשימוש, תתרגלי עד מהרה לשאוב את החלב שלך בעזרתה.
1. עליך לבחור את הזמן המתאים, כאשר אינך ממהרת ואיש לא יפריע לך.
 2. החזקת התינוק או תצלום של התינוק בקרבתך, עשויה לסייע ולעודד את זרימת החלב.

5. שימוש במערכת האכלה VIA של אוונט עם משאבת החלב

החליפי את בקבוק אוונט במתאם וכוס VIA. על מנת לייצב את המשאבה, הכניסי את כוס VIA לתוך מעמד הכוס/הבקבוק

6. כיצד להרכיב את משאבת החלב של אוונט:

יש לפרק את כל החלקים של המשאבה ולוודא שהמשאבה עברה ניקוי וחיסוי כפי שהוסבר בפרק 3:

1. רחצי את ידייך היטב. הצמידי את השסתום הלבן (g) אל גוף המשאבה (f) מלמטה וודאי כי הצד השטוח של השסתום פונה כלפי מטה.
2. הניחי את גוף המשאבה (f) על בקבוק אוונט (h)*.
3. סגרי בתנועת סיבוב עדינה בכיוון השעון עד הידוק. אין להדק יתר על המידה.
4. הכניסי את הדיאפרגמה וקנה מסיליקון (d) אל תוך גוף המשאבה (f). וודאי שהוא מונח היטב על הקצה ע"י דחיסה עדינה בעזרת האצבעות כדי להבטיח סגירה מושלמת (פעולה זו תהא יותר פשוטה לביצוע כאשר ההרכבה מבוצעת בעוד החלקים עדיין רטובים).
5. הניחי את הקצה בצורת מזלג של הידית (e) מתחת לקנה הדיאפרגמה (d) ודחפי על הידית, בעדינות, עד שיוצמד למקום.
6. הכניסי בעדינות את כרית העיסוי (b) אל תוך המשפך למשאבה (f), וודאי שהיא אטומה היטב סביב קצוות המשפך (פעולה זו תהא יותר פשוטה לביצוע כאשר ההרכבה מבוצעת בעוד החלקים עדיין רטובים).
7. הכניסי את המכסה למשאבה (c) אל גוף המשאבה (f). יש להכניס את הבקבוק אל תוך המעמד (i) על מנת להבטיח את יציבות המשאבה.

* הכניסי תמיד את טבעת המתאם, כשהנך משתמשת בבקבוק פוליפרופילן

8. החלב אמור להתחיל לזרום אחרי מספר פעימות. אין לדאוג אם החלב שלך אינו זורם מיד. הרגעיי והמשיכי לשאוב.

במקרה של אי-הצלחה, אל תמשיכי בשאיבות יותר מ-5 דקות בכל פעם. נסי לשאוב בפעם אחרת במהלך היום!

זכרי, כי אם התהליך הופך לכואב מאוד או לא נוח, עלייך להפסיק להשתמש במשאבה ולהיוועץ ברופא או ביועצת ההנקה שלך.

9. בממוצע תצטרכי לשאוב כ-10 דקות על מנת להפיק 125-60 מ"ל חלב. עם זאת זהו רק אינדיקטור אשר משתנה מאישה לאישה. אם באופן קבוע את שואבת יותר מ-125 מ"ל חלב בכל שאיבה, השתמשי בבקבוק 260 מ"ל של אוונט או בכוס VIA.

יש לשמור אותם במצב מאונך כדי שלא ינזלו מתחת לגוף המשאבה.

10. כיצד לאחסן את חלב האם שנשאב:

- ניתן לאחסן חלב אם במקרר או במקפיא בתוך בקבוקי אוונט (125 מ"ל או 260 מ"ל סגורים בדיסקיות אטימה) או במיכלי חלב VIA סגורים עם מכסים.
- רק חלב הנשאב במשאבה סטרילית ניתן לאחסן ולהאכיל בו את התינוק.
- יש לאחסן חלב אם שאוב במקרר מיד לאחר השאיבה.
- ניתן לאחסן חלב שאוב במקרר עד 48 שעות (לא בדלת המקרר) או במקפיא עד 3 חודשים.
- אם את מאחסנת חלב במקרר להאכלה במהלך היום, אחסני אותו במיכלי סטרילי. ניתן לשמור על החלב במשך 48 שעות בלבד (מזמן השאיבה), לאחר מכן יש להשתמש בו מיידית או לאחסנו במקפיא לשימוש עתידי. חלב שאינו חלב אם, יש להאכיל טרי בהתאם להוראות היצרן.

3. הנחת מטלית חמימה על השדיים במשך מספר דקות לפני שאת מתחילה לשאוב את החלב, עשויה להמריץ את זרימת החלב ולהרגיע שדיים כואבים.
 4. חמימות ורוגע עשויים להמריץ את זרימת החלב. נסי לשאוב חלב אחרי מקלחת או אמבטיה.
 5. נסי לשאוב חלב משד אחד, בעוד התינוק יונק בשד השני, או המשיכי לשאוב מייד לאחר ההנקה.
 6. שינוי מיקום המשאבה מפעם לפעם על השד, עשוי לעזור ולהמריץ את דרכי החלב שלך.
- תרגלי שאיבה עם המשאבה שלך כדי למצוא את הטכניקה הטובה ביותר עבורך. אולם, אם תהליך השאיבה נעשה כואב מאוד, עליך להפסיק ולהתייעץ עם יועצת ההנקה או עם הרופא.

9. הוראות שימוש במשאבת החלב של אוונט:

1. שטפי את הידיים היטב, וודאי כי שדייך נקיים. סחטי בעדינות מעט חלב משתי הפטמות כדי להבטיח שדרכי החלב אינן חסומות.
2. וודאי שהמשאבה שלך עברה חיטוי והורכבה היטב כפי שהודגם בפרקים 3 ו-6.
3. עייני שוב בפרק 8 - "עצות לשימוש מוצלח במשאבה".
4. הירגעי בכסא נוח והישעני מעט קדימה (השתמשי בכריות לתמיכה בגב). דאגי שתהיה לך כוס מים מוכנה, בהישג יד.
5. הדקי היטב את המשפך וכרית העיסוי מסיליקון של המשאבה, כנגד שדך, וודי שאין בריחת אוויר, אחרת לא תהיה יניקה.
6. תוך דחיפה עדינה על ידית המשאבה, תחושי בשאיבה של החלב. אין צורך לשחרר את הידית במלואה ליצירת וואקום - רק פני הנוחיות שלך. החלב שלך יחל לזרום, על אף שלא השתמשת במלא היניקה שהמשאבה מסוגלת לייצר.
7. תחילה, שאבי 5-6 שאיבות מהירות לאיתחול האספקה. לאחר מכן, החזיקי את הידית כלפי מטה במשך 2 עד 3 שניות, והחזירי אותה לעמדת ההתחלה שלה. מחזורים של 2 עד 3 שניות מהווים חיקוי לדפוס היניקה הטבעית של התינוק שלך, ומאפשרים זרימת חלב אל תוך הבקבוק, בין הפעימות.

12. כיצד לבחור פטמה נכונה עבור תינוק

ניתן להשתמש בפטמות של אוונט עם בקבוקי במיוחד ומערכת האכלה VIA. הפטמות של אוונט ממוספרות בצידן באופן ברור לציון דרגת זרימה.

0m+		זרימה איטית במיוחד פטמת סיליקון רכה במיוחד מתאימה ביותר עבור תינוקות רכים ותינוקות יונקים בכל גיל.
1m+		זרימה איטית פטמת סיליקון רכה במיוחד מתאימה ביותר עבור תינוקות רכים ותינוקות יונקים בכל גיל.
3m+		זרימה בינונית פטמת סיליקון רכה מתאימה להאכלת תינוקות בבקבוק מגיל 3 חודשים.
6m+		זרימה מהירה פטמת סיליקון רכה בעלת זרימה מהירה יותר לתינוקות גדולים יותר.
3m+		זרימה רב שלבית פטמת סיליקון רכה בעלת חריץ מספקת זרימה מהירה במיוחד ומתאימה לנוזלים סמיכים יותר. ניתן לשנות את קצב הזרימה על ידי סיבוב הבקבוק למיקום הסימנים I, II, III שעל הפטמה תחת אף התינוק.

אחסון החלב במקרר

אם חלב האם השאוב יינתן לתינוק במהלך 48 שעות מזמן השאיבה, ניתן לאחסנו במקרר בבקבוק סטנדרטי של אוונט או במערכת האכלה VIA. הרכיבי פטמה סטרילית, טבעת הברגה ומכסה בקבוק על גוף הבקבוק או כוס ומתאם VIA (ראי למטה)

אחסון החלב במקפיא

על מנת לאחסן חלב אם שאוב במקפיא, השתמשי בדיסקית אטימה של אוונט במקום הפטמה ומכסה הבקבוק או במכסה VIA סטרילי לסגירת הכוס. יש לסמן על מיכלי האחסון את תאריך ושעת השאיבה ולהשתמש קודם כל בחלב ישן יותר.

אין להקפיא מחדש חלב שאוב.
אין להוסיף חלב טרי לחלב קפוא
יש לזרוק חלב שנשאר בסוף ההאכלה

11. כיצד להאכיל את התינוק של בחלב האם שנשאב:

אם חלב האם אוחסן במיכל לאחסון חלב של אוונט, החליפי את דיסקית האטיסום בפטמה נגד גזים סטרילית של אוונט. לחילופין, החליפי את מכסה ה-VIA במתאם סטרילי VIA, טבעת הברגה ומכסה בקבוק ופטמה נגד גזים של אוונט.

חלב אם קפוא ניתן להפשיר במהלך הלילה במקרר. עם זאת, במקרים דחופים ניתן להפשירו בקנקן עם מים חמים. יש להשתמש במהלך 24 שעות מזמן ההפשרה.

ניתן לחמם חלב אם בדרך זהה לכל סוג מזון אחר. העמידו בקבוק חלב או מיכל VIA בתוך קערה עם מים חמים, או לחילופין, השתמשי במחמם בקבוקים של אוונט לחימום מזון בדרך הבטוחה והמהירה ביותר. חשוב!! חלב או מזון יתחמם מהר יותר בכוסות VIA מאשר בבקבוקי אוונט סטנדרטיים. יש לבדוק את טמפרטורת החלב או המזון לפני האכלה.

לעולם אין לחמם חלב או מזון אחר במיקרוגל, פעולה זו עלולה להשמיד חומרים מזינים ובוגדנים חשובים. כמו כן, החימום הלא שווה עלול לגרום לנקודות חמות בנוזל אשר יכולות לגרום לכוויות בגרון.

אין לטבול בקבוק או כוס VIA קפואים בתוך מים רתוחים כדי למנוע סדקים. אין לשפוך מים רותחים ישירות על כוס VIA. הקצי כ-20 דקות לקירור לפני מילוי.

13. מדריך לאיתור ותיקון תקלות במשאבת החלב

וודאי כי כל מרכיבי המשאבה מורכבים בצורה נכונה וכי השסתום מורכב כלפי מעלה. וודאי שהדיאפרגמה וכרית העיסוי מסיליקון מותאמות היטב לגוף המשאבה.	אין יניקה
וודאי כי נוצרת יניקה וכי המשאבה מורכבת בצורה נכונה. הרגעי וגסי שוב, היניקה עשויה להשתפר עם תרגול. אנא פני שוב לפרק 8: "עצות לשימוש מוצלח במשאבת החלב של AVENT"	החלב לא נשאב
את כנראה שואבת במרץ יתר. אינך חייבת להשתמש בכל כוח השאיבה שהמשאבה מסוגלת לייצר. נסי לשחרר את הידית במחצית וזכרי את קצב השאיבה של 2 עד 3 שניות. פני לרופא/ היועצת ליניקה שלך לקבלת יעוץ.	כאבים במהלך השאיבה
נסי להסיר את כרית העיסוי ולמקמה מחדש במקומה על מנת להבטיח כי היא ממוקמת בצורה יציבה ונכונה בתוך המשפך. נסי להטות את גופך מעט קדימה	החלב נשפך מתוך כרית העיסוי
הימונעי ממוגע עם חומרי ניקוי או דטרגנטים נגד חיידקים, מאחר והם גורמים נזק לפלסטיק. מים מרוכזים ושינוי הטמפרטורה עלול לגרום לסדקים בפלסטיק. היזהרי מפני הידוק יתר של חלקי המשאבה בעת הרכבתה. במקרה כזה, אין להשתמש במשאבה. התקשרי לשירות לקוחות של Philips AVENT והזמיני חלקי חילוף. המשאבה מתאימה לרחיצה במדיח כלים, אך צבעי מאכל מסוימים עלולים לגרום לדהוי מרכיביה. הרחיקי את המוצר מקרני שמש ישירות: חשיפה ממושכת עלולה לגרום לדהיית הצבע שלו.	סדק/ צבע דהוי בחלקי המשאבה
שירות הלקוחות של Philips AVENT (בטלפון 1-800-500-000) יספק לך כל חלקי החילוף, ואת מוזמנת לבקר את האתר שלנו ב- www.philips.com/AVENT	חלקים שנשברו או אבדו

אם עדיין נתקלת בבעיה, אנא צרי קשר עם שירות הלקוחות אוונט במספר: 1-800-500-000. כמו כן ניתן לפנות לרופא המטפל בך או יועצת הנקה מוסמכת.

Βρείτε λίγο χρόνο να διαβάσετε ΟΛΟΚΛΗΡΟ το φυλλάδιο PRIN να χρησιμοποιήσετε το χειροκίνητο θήλαστρο Philips AVENT για πρώτη φορά.

Περιεχόμενα

1. Γνωρίζοντας το χειροκίνητο θήλαστρο
2. Λεπτομερής οδηγός εξαρτημάτων
3. Καθαρισμός και αποστείρωση
4. Διατηρήστε αποστειρωμένο το θήλαστρο καθ' οδόν
5. Χρήση του χειροκίνητου θήλαστρου με το σύστημα τάισματος AVENT VIA
6. Πώς να συναρμολογήσετε το χειροκίνητο θήλαστρο
7. Πότε πρέπει να πραγματοποιείται η εξαγωγή γάλακτος
8. Μυστικά επιτυχίας
9. Πώς να χρησιμοποιείτε το χειροκίνητο θήλαστρο
10. Φύλαξη του μητρικού γάλακτος
11. Ταίζοντας το μωρό σας το μητρικό γάλα που έχετε εξάγει
12. Η επιλογή της σωστής θηλής για το μωρό σας
13. Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Εάν ποτέ χάσετε αυτές τις οδηγίες, είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα μας: www.philips.com/AVENT

1. Παρουσίαση του Χειροκίνητου θήλαστρου AVENT της Philips

Το Χειροκίνητο θήλαστρο AVENT της Philips αποτελεί επανάσταση στη σχεδίαση των θηλάστρων. Το Μαξιλαράκι μασάζ για απελευθέρωση γάλακτος έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μιμείται την κίνηση του θηλασμού του μωρού σας και να παρέχει γρήγορη ροή γάλακτος - αθόρυβα, άνετα και απαλά. Το θήλαστρο είναι εύκολο στη συναρμολόγηση, διακριτικό στη χρήση και όλα τα εξαρτήματά του πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.

Οι γιατροί συνιστούν το μητρικό γάλα ως την καλύτερη τροφή για τα μωρά κατά τον πρώτο χρόνο, σε συνδυασμό με στερεά τροφή μετά τους πρώτους 6 μήνες. Το γάλα σας είναι ειδικά προσαρμοσμένο στις ανάγκες του μωρού σας και περιέχει αντισώματα που βοηθούν στην προστασία του μωρού σας από λοιμώξεις και αλλεργίες.

Το θήλαστρο θα σας βοηθήσει να θηλάσετε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Μπορείτε να εξάγετε και να αποθηκεύετε το γάλα σας ώστε, είτε λείπετε για λίγες ώρες, απολαμβάνετε την ξεκούραση που τόσο δικαιούστε ή επιστρέψετε στην εργασία σας, το μωρό σας να μπορεί να συνεχίσει να απολαμβάνει τα οφέλη του μητρικού γάλακτος, ακόμη και αν δεν μπορείτε να είστε μαζί του για να του το παρέχετε η ίδια. Καθώς το θήλαστρο είναι εξαιρετικά αθόρυβο και διακριτικό, μπορείτε να το παίρνετε μαζί σας παντού, δίνοντάς σας τη δυνατότητα να εξάγετε γάλα με την άνεσή σας και να διατηρείτε τη ροή γάλακτος. Μπορείτε να συνεχίσετε να παρέχετε γάλα στο μωρό σας ακόμη και όταν επιστρέψετε στην εργασία σας.

2. Λεπτομερής οδηγός εξαρτημάτων

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΘΗΛΑΣΤΡΟ

- α) Κάλυμμα/βάση
- β) Μαξιλαράκι μασάζ για απελευθέρωση γάλακτος
- γ) Κάλυμμα θήλαστρου
- δ) Διάφραγμα σιλικόνης και στέλεχος*
- ε) Λαβή
- στ) Σώμα θήλαστρου
- ζ) Λευκή βαλβίδα*

ΜΠΙΜΠΕΡΟ

- η) Μπιμπερό AVENT της Philips (4 oz/125 ml) / Προσαρμογέας VIA / Κύπελλο VIA / βιδωτός δακτύλιος
- θ) Βάση (όπως το α) / Καπάκι VIA / βάση
- ι) Θολοειδές καπάκι
- κ) Εξαιρετικά μαλακή θηλή, ροή για νεογέννητα (0m+)
- λ) Βιδωτός δακτύλιος
- μ) Βάση σφράγισης
- ν) Δίσκοι σφράγισης

*συμπεριλαμβάνονται ανταλλακτικά

3. Καθαρισμός και αποστείρωση

Προτού χρησιμοποιήσετε το θήλαστρο για πρώτη φορά και κάθε φορά πριν τη χρήση:



Αποσυναρμολογήστε το και πλύντε το στο πλυντήριο πιάτων ή με ζεστό νερό και σαπούνι και, στη συνέχεια, ξεπλύντε το. Μην χρησιμοποιείτε αντιβακτηριδιακά ή διαβρωτικά καθαριστικά/απορρυπαντικά.

Προσοχή: Καθαρίζετε πολύ προσεκτικά τη λευκή βαλβίδα. Εάν υποστεί φθορά, το θήλαστρο δεν θα λειτουργεί σωστά. Για να καθαρίσετε τη λευκή βαλβίδα, τρίψτε τη μαλακά ανάμεσα στα δάχτυλά σας σε ζεστό σαπουνόνερο. Μην εισάγετε αντικείμενα σε αυτήν, για να αποφύγετε την πρόκληση φθοράς.

Αποστειρώνετε όλα τα μέρη σε Αποστειρωτή ατμού AVENT της Philips ή βράζοντάς τα για 5 λεπτά. Εάν χρησιμοποιείτε Αποστειρωτή ατμού AVENT της Philips, το θήλαστρο θα παραμείνει αποστειρωμένο τουλάχιστον 6 ώρες στον Αποστειρωτή, με την προϋπόθεση ότι δεν θα αφαιρεθεί το καπάκι.



4. Πώς να διατηρήσετε το θήλαστρο αποστειρωμένο για τη μεταφορά

Αφού αποστειρώσετε όλα τα εξαρτήματα, εισαγάγετε τη λευκή βαλβίδα (ζ) και τοποθετήστε το διάφραγμα σιλικόνης με το στέλεχος (δ) μέσα στο σώμα του θήλαστρου (στ). Τοποθετήστε το κάλυμμα (α) επάνω από το χωνί και το Μαξιλαράκι μασάζ για απελευθέρωση του γάλακτος (β) και βιδώστε στη βάση σφράγισης (μ) στη θέση του Μπιμπερό AVENT της Philips (η).

5. Συναρμολόγηση του χειροκίνητου θήλαστρου

- 1) Πλύντε καλά τα χέρια σας. Τοποθετήστε τη λευκή βαλβίδα (ζ) στο σώμα του θήλαστρου (στ) από κάτω.
- 2) Τοποθετήστε το σώμα του θήλαστρου (στ) στο Μπιμπερό AVENT της Philips (η).
- 3) Γυρίστε το απαλά δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει. ΜΗΝ ΤΟ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ!
- 4) Τοποθετήστε το διάφραγμα σιλικόνης με στέλεχος (δ) στο σώμα του θήλαστρου (στ). Βεβαιωθείτε ότι ασφαλίζει καλά γύρω από το χείλος πιέζοντάς το προς τα κάτω με τα δάχτυλά σας για να διασφαλίσετε τέλεια στεγανότητα. (Αυτό είναι ευκολότερο εάν συναρμολογηθεί ενώ είναι βρεγμένο.)
- 5) Τοποθετήστε το διχαλωτό άκρο της λαβής (ε) κάτω από το διάφραγμα σιλικόνης και το στέλεχος (δ) και σπρώξτε απαλά προς τα κάτω τη λαβή μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
- 6) Εισαγάγετε προσεκτικά το Μαξιλαράκι μασάζ για απελευθέρωση του γάλακτος (β) στο χωνί θήλαστρου (στ) εξασφαλίζοντας ότι έχει ασφαλίσει εντελώς γύρω από το χείλος του ανοίγματος. (Αυτό είναι ευκολότερο εάν συναρμολογηθεί ενώ είναι βρεγμένο.)
- 7) Κλείστε το κάλυμμα θήλαστρου (γ) επάνω στο σώμα του θήλαστρου (στ). Για πλήρη σταθερότητα του θήλαστρου, τοποθετήστε το μπιμπερό στη βάση (α).

*Εισάγετε ΠΑΝΤΑ το δακτύλιο ρύθμισης, όταν χρησιμοποιείτε μπιμπερό πολυπροπυλενίου

6. Πότε να εξάγετε το γάλα

- 1) Εάν είναι δυνατόν, περιμένετε μέχρι να καθοριστεί το πρόγραμμα ροής γάλακτος και θηλασμού, συνήθως τουλάχιστον 2-4 εβδομάδες μετά τη γέννηση, εκτός εάν γιατρός ή ο σύμβουλος θηλασμού σας σας δώσει διαφορετικές οδηγίες.
- 2) Οι εξαιρέσεις στο παραπάνω είναι οι εξής:
 - a) Εάν πραγματοποιείτε εξαγωγή γάλακτος για το μωρό σας που βρίσκεται σε νοσοκομείο.
 - b) Εάν τα στήθη σας διογκωθούν (πόνος ή πρήξιμο), μπορείτε να εξάγετε μικρή ποσότητα γάλακτος πριν ή μεταξύ θηλασμών, προκειμένου να μειώσετε τον πόνο και να βοηθήσετε το μωρό σας να πιάσει ευκολότερα τη θηλή.
 - c) Εάν οι θηλές σας είναι ερεθισμένες ή παρουσιάζουν ρωγμές, ίσως θέλετε να εξάγετε γάλα μέχρι να επουλωθούν.
 - d) Εάν είστε μακριά από το μωρό σας και επιθυμείτε να συνεχίσετε να θηλάζετε όταν συναντηθείτε, πρέπει να εξάγετε το γάλα σας τακτικά για να διεγείρετε τη ροή του γάλακτος.
- 3) Πρέπει να βρείτε τις σωστές ώρες της ημέρας για να πραγματοποιήσετε την εξαγωγή, δηλ.
 - a) Νωρίς το πρωί όταν τα στήθη σας είναι γεμάτα, λίγο πριν ή μετά τον πρώτο θηλασμό του μωρού σας.
 - b) Μετά από το θηλασμό, εάν το μωρό σας δεν έχει αδειάσει και τα δύο στήθη.
 - c) Μεταξύ θηλασμών ή σε ένα διάλειμμα εάν επιστρέψατε στην εργασία σας.

7. Συμβουλές επιτυχίας

Η χρήση του θήλαστρου απαιτεί εξάσκηση - θα χρειαστεί ενδεχομένως να δοκιμάσετε αρκετές φορές πριν επιτύχετε το στόχο σας, αλλά το θήλαστρο είναι απλό και άνετο στη χρήση και έτσι σύντομα θα συνηθίσετε την εξαγωγή γάλακτος.

- 1) Εξοικειωθείτε με το θήλαστρο και τα εξαρτήματα πριν από τη χρήση.
- 2) Επιλέξτε μια στιγμή που δεν βιάζεστε και δεν θα σας διακόψουν.
- 3) Η παρουσία του μωρού σας ή μιας φωτογραφίας του μωρού σας μπορεί να βοηθήσει την απελευθέρωση γάλακτος.
- 4) Η εναπόθεση ενός ζεστού υφάσματος στα στήθη λίγα λεπτά πριν αρχίσετε την άντληση μπορεί επίσης να ενισχύσει τη ροή του γάλακτος και να καταπραύνει τον πόνο στα στήθη.
- 5) Η ζεστασιά και η χαλάρωση μπορεί να ενισχύσει τη ροή του γάλακτος. Δοκιμάστε να εξάγετε γάλα αφού κάνετε μπάνιο ή ντους.
- 6) Δοκιμάστε να εξάγετε γάλα από το ένα στήθος ενώ το μωρό τρέφεται από το άλλο ή συνεχίστε την άντληση μετά το θηλασμό.
- 7) Η επανατοποθέτηση του θήλαστρου στο στήθος κατά διαστήματα μπορεί να βοηθήσει στη διέγερση των γαλακτοφόρων αγωγών.

Εξασκηθείτε με την αντλία για να βρείτε τη σωστή τεχνική για εσάς. Ωστόσο, εάν η διαδικασία γίνει επώδυνη, σταματήστε και συζητήστε με το σύμβουλο θηλασμού σας. Εάν το θήλαστρο δεν απομακρύνεται εύκολα από το στήθος, ενδέχεται να χρειαστεί να διακόψετε την άντληση τοποθετώντας ένα δάχτυλο ανάμεσα στο στήθος και στο Μαξιλαράκι μασάζ για απελευθέρωση γάλακτος ή ανάμεσα στο στήθος και στο χωνί θήλαστρου.

8. Χρήση του χειροκίνητου θήλαστρου

- 1) Πλύντε καλά τα χέρια σας και βεβαιωθείτε ότι τα στήθη σας είναι καθαρά. Πιέστε απαλά για να εξέλθει λίγο γάλα από κάθε θηλή ώστε να βεβαιωθείτε ότι οι γαλακτοφόροι αγωγοί δεν είναι φραγμένοι.
- 2) Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποστειρώσει και συναρμολογήσει προσεκτικά το θήλαστρο ακριβώς όπως περιγράφεται στις ενότητες 3 και 6.

- 3) Συμβουλευτείτε την ενότητα 'Συμβουλές επιτυχίας'.
- 4) Χαλαρώστε σε μια άνετη καρέκλα, γέρνοντας ελαφρώς προς τα εμπρός (χρησιμοποιήστε μαξιλαράκια για να υποστηρίξετε την πλάτη σας). Βεβαιωθείτε ότι έχετε κοντά σας ένα ποτήρι νερό.
- 5) Πιέστε σταθερά το χωνί και το Μαξιλαράκι μασάζ για απελευθέρωση γάλακτος του θήλαστρου επάνω στο στήθος σας, εξασφαλίζοντας ότι δεν υπάρχει διαρροή αέρα - διαφορετικά, δεν θα πραγματοποιηθεί άντληση.
- 6) Καθώς πιέζετε απαλά τη λαβή του θήλαστρου, θα αισθανθείτε την άντληση στο στήθος σας. Δεν χρειάζεται να πιέσετε εντελώς τη λαβή για να δημιουργήσετε αναρρόφηση, μόνο τόσο όσο χρειάζεται για να αισθάνεστε άνετα. Το γάλα σας σύντομα θα ξεκινήσει να ρέει ακόμη και αν δεν χρησιμοποιήσετε τη μέγιστη αναρρόφηση που μπορεί να παρέχει το θήλαστρο.
- 7) Ξεκινήστε με γρήγορη άντληση 5-6 φορές ώστε να ξεκινήσει η απελευθέρωση του γάλακτος. Στη συνέχεια, κρατήστε τη λαβή προς τα κάτω για 2-3 δευτερόλεπτα και αφήστε τη να επιστρέψει στην αρχική της θέση. Αυτοί οι κύκλοι 2-3 δευτερολέπτων μιμούνται το φυσικό ρυθμό θηλασμού του μωρού σας και επιτρέπουν τη ροή του γάλακτος στο μπουκάλι μεταξύ των κινήσεων.5
- 8) Το γάλα πρέπει να ξεκινήσει να ρέει μετά από τις λίγες πρώτες κινήσεις. Μην ανησυχείτε εάν το γάλα σας δεν ρέει αμέσως. Χαλαρώστε και συνεχίστε την άντληση.

Σε περίπτωση που δεν έχετε κανένα αποτέλεσμα για περισσότερα από 5 λεπτά, ΜΗΝ συνεχίσετε την άντληση. Δοκιμάστε την εξαγωγή γάλακτος κάποια άλλη στιγμή της ημέρας.

Θυμηθείτε ότι, εάν η διαδικασία γίνει πολύ επίπονη ή δυσάρεστη, πρέπει να σταματήσετε τη χρήση του θήλαστρου και να συμβουλευτείτε το γιατρό ή το σύμβουλο θηλασμού σας.
- 9) Κατά μέσο όρο, θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε το θήλαστρο για 10 λεπτά για την εξαγωγή 60-125 ml (2-4 oz) γάλακτος. Ωστόσο, αυτό αποτελεί απλώς γενική οδηγία και διαφέρει

από γυναίκα σε γυναίκα. Εάν δείτε ότι εξαγάγετε τακτικά περισσότερο από 125 ml/4 oz ανά συνεδρία, χρησιμοποιήστε το Μπιμπερό AVENT (260 ml/9 oz) της Philips.

Μην ξεχειλίζετε τα μπιμπερό AVENT της Philips και διατηρείτε τα σε όρθια θέση, διαφορετικά μπορεί να προκύψει διαρροή από το σώμα του θήλαστρου.

9. Φύλαξη του μητρικού γάλακτος

- Το μητρικό γάλα μπορεί να διατηρηθεί στο ψυγείο ή την κατάψυξη σε αποστειρωμένα δοχεία μητρικού γάλακτος (μπουκάλια AVENT της Philips με δίσκους σφράγισης).
- Μόνο το γάλα που συλλέγεται με αποστειρωμέ μπορεί να αποθηκευτεί για να δοθεί στο μωρό σας.
- Το μητρικό γάλα πρέπει να τοποθετείται αμέσως στο ψυγείο.
- Το μητρικό γάλα που έχει εξαχθεί μπορεί να διατηρηθεί στο ψυγείο για έως και 24 ώρες



(όχι στην πόρτα), στην κατάψυξη για έως και 3 μήνες ή 6 μήνες στους μηδέν βαθμούς.

- Εάν διατηρείτε γάλα στο ψυγείο με σκοπό να προσθέσετε κι άλλο στη διάρκεια της ημέρας, προσθέτετε μόνο γάλα που έχει εξαχθεί σε αποστειρωμένο δοχείο. Το μητρικό γάλα διατηρείται με αυτόν τον τρόπο για έως και 24 ώρες (από την αρχική εξαγωγή). Μετά την πάροδο αυτού του διαστήματος, πρέπει να χρησιμοποιηθεί αμέσως ή να καταψυχθεί για μελλοντική χρήση.

Διατήρηση του γάλακτος στο ψυγείο

Εάν το μητρικό γάλα που έχει εξαχθεί θα δοθεί στο μωρό σας μέσα σε 24 ώρες, μπορεί να διατηρηθεί στο ψυγείο (όχι στην πόρτα) σε ένα συναρμολογημένο Μπιμπερό AVENT της Philips. Συναρμολογήστε την αποστειρωμένη θηλή, το βιδωτό δακτύλιο και το θολοειδές καπάκι και προσαρτήστε τα στο σώμα του Μπουκαλιού AVENT της Philips.

Διατήρηση του γάλακτος στην κατάψυξη

Για διατήρηση στην κατάψυξη, χρησιμοποιήστε ένα Δίσκο σφράγισης AVENT αντί για θηλή και θολοειδές καπάκι. Τα δοχεία αποθήκευσης πρέπει να φέρουν ετικέτες με την ημερομηνία και την ώρα εξαγωγής και το παλαιότερο γάλα πρέπει να χρησιμοποιείται πρώτο.

ΠΟΤΕ μην ξαναπαγώνετε το μητρικό γάλα. ΜΗΝ προσθέτετε φρέσκο μητρικό γάλα σε ήδη παγωμένο γάλα. ΠΑΝΤΑ απορρίπτετε το γάλα που απέμεινε στο τέλος του τάισματος.

10. Τάισμα του μωρού με μητρικό γάλα

Εάν το μητρικό γάλα έχει αποθηκευτεί σε Δοχείο μητρικού γάλακτος AVENT, αντικαταστήστε το δίσκο σφράγισης με μια αποστειρωμένη Θηλή AVENT.

Το παγωμένο μητρικό γάλα πρέπει να αφηθεί στη διάρκεια της νύχτας στο ψυγείο για να αποψυχθεί. Ωστόσο, σε περίπτωση ανάγκης, μπορεί να αποψυχθεί σε μια κανάτα με ζεστό νερό. Μόλις το ξεπαγώσετε, χρησιμοποιήστε το μέσα σε 24 ώρες.

Τοποθετήστε όρθιο το Μπιμπερό AVENT της Philips σε ένα μπολ με καυτό νερό ή εναλλακτικά, για να ζεστάνετε το γάλα γρηγορότερα και με ασφαλέστερο τρόπο, χρησιμοποιήστε τη Συσκευή για ζέσταμα μπουκαλιών και φαγητού AVENT της Philips. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του γάλακτος ή του φαγητού πριν από το τάισμα.

Ποτέ μην θερμαίνετε το γάλα στο φούρνο μικροκυμάτων, γιατί ενδέχεται να καταστραφούν πολύτιμα θρεπτικά συστατικά και αντισώματα. Επίσης, η ανομοιόμορφη θέρμανση δημιουργεί μερικές φορές πολύ θερμά σημεία μέσα στο υγρό, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα στο λαιμό.

Ποτέ μην βυθίζετε το παγωμένο δοχείο γάλακτος σε βραστό νερό, καθώς μπορεί να προκληθεί θραύση/ράγισμα.

11. Επιλογή της σωστής θηλής για το μωρό σας

Οι Θηλές AVENT μπορούν να χρησιμοποιηθούν και στα δύο Μπιμπερό AVENT της Philips. Οι Θηλές AVENT είναι αριθμημένες με σαφήνεια στο πλάι ώστε να υποδεικνύεται ο ρυθμός ροής.

0m+



1 οπή

ΡΟΗ ΓΙΑ ΝΕΟΓΕΝΝΗΤΑ

ΠΟΛΥ ΜΑΛΑΚΗ ΘΗΛΗ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ

Ιδανική για νεογέννητα και μωρά που θηλάζουν, όλων των ηλικιών.

1m+



2 οπές

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΡΟΗ

ΠΟΛΥ ΜΑΛΑΚΗ ΘΗΛΗ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ

Ιδανική για νεογέννητα και μωρά που θηλάζουν, όλων των ηλικιών.

3m+



3 οπές

ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΡΟΗ

ΜΑΛΑΚΗ ΘΗΛΗ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ

Για μωρά ηλικίας 3 μηνών και πάνω που τρέφονται από μπιμπερό.

6m+



4 οπές

ΓΡΗΓΟΡΗ ΡΟΗ

ΜΑΛΑΚΗ ΘΗΛΗ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ

Προσφέρει μεγαλύτερη ροή για μεγαλύτερα μωρά.

3m+



1 σχισμή

ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΡΟΗ

ΜΑΛΑΚΗ ΘΗΛΗ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ – ΜΕ ΣΧΙΣΜΗ

Προσφέρει πολύ πιο μεγάλη ροή και είναι ιδανική για πυκνότερα υγρά.

Η ροή ρυθμίζεται εάν περιστρέψετε το μπιμπερό και ευθυγραμμίσετε τις ενδείξεις I, II ή III που βρίσκονται στη θηλή με τη μυτούλα του μωρού σας.

12. Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Απουσία άντλησης	Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα του θηλάστρου έχουν συναρμολογηθεί σωστά και ότι η λευκή βαλβίδα είναι σωστά τοποθετημένη προς τα επάνω. Βεβαιωθείτε ότι το διάφραγμα και το Μαξιλαράκι μασάζ για απελευθέρωση γάλακτος εφαρμόζουν πλήρως στο σώμα του θηλάστρου και σφραγίζουν απόλυτα.
Δεν εξάγεται γάλα	Βεβαιωθείτε ότι πραγματοποιείται άντληση και ότι το θηλάστρο έχει συναρμολογηθεί σωστά. Χαλαρώστε και δοκιμάστε ξανά, η εξαγωγή βελτιώνεται με την εξάσκηση. Ανατρέξτε στην ενότητα 'Συμβουλές επιτυχίας'.
Πόνος στο μαστό κατά την εξαγωγή	Ενδεχομένως ασκείτε πολλή πίεση. Δεν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε την πλήρη ισχύ άντλησης του θηλάστρου. Δοκιμάστε να πιέσετε τη λαβή μέχρι τη μέση και εφαρμόστε ρυθμό άντλησης ανά 2-3 δευτερόλεπτα. Συμβουλευτείτε το γιατρό/σύμβουλο θηλασμού.
Το γάλα προσροφάται στο μαξιλαράκι μασάζ για απελευθέρωση γάλακτος	Αφαιρέστε και τοποθετήστε ξανά το μαξιλαράκι μασάζ για απελευθέρωση γάλακτος ώστε να εξασφαλίσετε ότι εφαρμόζει καλά και έχει τοποθετηθεί σωστά μέσα στο άνοιγμα. Προσπαθήστε να γείρετε λίγο προς τα εμπρός.
Ράγισμα/ αποχρωματισμός των εξαρτημάτων του θηλάστρου	Αποφεύγετε την επαφή με διαβρωτικά ή αντιβακτηριδιακά απορρυπαντικά, καθώς μπορούν να προκαλέσουν ζημία στο πλαστικό. Οι συνδυασμοί απορρυπαντικών, καθαριστικών, διαλύματος αποστείρωσης, αποσκληρυνμένου νερού και οι διακυμάνσεις της θερμοκρασίας ενδέχεται, υπό ορισμένες συνθήκες, να προκαλέσουν ράγισμα του πλαστικού. Σε αυτήν την περίπτωση ή εάν δείτε κάποια άλλη ένδειξη φθοράς, μην την χρησιμοποιήσετε. Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης προϊόντων AVENT της Philips για ανταλλακτικά. Άλλα αντικείμενα στο πλυντήριο πιάτων ενδέχεται να προκαλέσουν αποχρωματισμό της συσκευής. Διατηρείτε το προϊόν μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία, καθώς η παρατεταμένη έκθεσή του στο φως ενδέχεται να προκαλέσει αποχρωματισμό.
Χαμένα ή σπασμένα εξαρτήματα	Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips AVENT για ανταλλακτικά (πληροφορίες επικοινωνίας στο οπισθόφυλλο)

Εάν συνεχίζετε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης προϊόντων AVENT της Philips (πληροφορίες επικοινωνίας στο οπισθόφυλλο). Διαφορετικά, επικοινωνήστε με το γιατρό ή το σύμβουλο θηλασμού σας.

처음 필립스 아벤트 수동 유축기를 사용하시기 전에 반드시 사용설명서를 읽어주시기 바랍니다.

목 차

1. 수동 유축기 소개
2. 각 부품 소개
3. 세척 및 소독하는 방법
4. 외출 시 소독된 유축기 부품 보관 방법
5. 아벤트 바이아 세트와 함께 수동 유축기를 사용하는 방법
6. 수동 유축기 조립방법
7. 유축하는 방법
8. 유축을 보다 쉽게 할 수 있는 방법
9. 수동 유축기를 사용하는 방법
10. 모유 저장하는 방법
11. 유축한 모유를 아기에게 수유하는 방법
12. 아기를 위해 올바른 젖꼭지를 선택하는 방법
13. 문제 해결 방법

만약 사용설명서를 분실하셨을 시 아벤트 홈페이지 www.philips.com/AVENT로 들어오시면 사용설명을 보실 수 있습니다.

1. 수동 유축기 소개

수동 유축기는 세련되고 아름다운 디자인으로 만들어졌습니다.

실리콘 마사지 쿠션은 **100%** 가슴에 밀착되어 모유가 최종적으로 저장되어 있는 유관동 부위를 마사지하면서 유축이 되기 때문에 마치 아기가 젖을 빨 때와 같이 부드럽고 편안하게 유축이 됩니다. 수동 유축기는 조립하고 사용할 방법이 쉬우며 모든 부품은 식기세척기에 세척이 가능합니다.

전문의들은 항상 만 1세가 될 때까지의 아기에게 모유가 최고의 영양식이라고 애기합니다. (6개월 이후부터는 이유식과 함께 모유 수유를 합니다.) 엄마의 모유는 아기 각자에 맞춰 특별한 영양분을 함유하고 있으며 아기가 감염이나 알레르기로부터 스스로 몸을 보호할 수 있도록 다량의 항체를 함유하고 있습니다.

수동 유축기는 엄마가 보다 오랫동안 모유수유를 지속할 수 있도록 도와줍니다. 수동 유축기로 모유를 유축해 두고, 엄마가 외출했을 때나 직장에서 일을 할 때 다른 사람이 아기에게 엄마의 모유를 수유하면 엄마가 없더라도 아기는 계속해서 모유를 수유 받을 수 있습니다. 수동 유축기는 소음이 거의 없고 외출 시 가지고 다니기 편리하므로 엄마가 밖에서도 편하게 유축할 수 있습니다.

아벤트 젖병과 젖꼭지는 아기가 엄마젖을 빨 때와 비슷한 느낌을 받도록 디자인 되었습니다. 그래서 아벤트를 사용하는 아기들은 젖병 수유를 하더라도 혼동을 느끼지 않고 잘 적응할 수 있습니다. 아기들이 혼동을 느끼지 않으면 엄마가 직장에서 돌아와서 바로 아기를 안고 바로 엄마의 젖꼭지를 물리시더라도 아기가 금방 적응할 수 있습니다.

2. 각 부품 소개

수동 유축기

- a) 깔대기 커버 (i와 동일한 부품임.)
- b) 실리콘 마사지 쿠션
- c) 펌프 덮개
- d) 실리콘 다이아프램막*
- e) 손잡이
- f) 유축기 몸체
- g) 화이트밸브*

젖병

- h) 젖병 (125ml/4oz) / VIA 다목적 보관용기의 어댑터와 컵/어댑터 링
- i) 젖병받침대 (a와 동일한 부품임.) VIA 다목적보관용기 뚜껑 겹 받침대
- j) 젖병 뚜껑
- k) 1단계 신생아용 젖꼭지 (0개월 이상)
- l) 스크류캡
- m) 밀봉 받침대
- n) 밀봉 디스크

*여분 포함

3. 세척 및 살균

유축기를 처음 사용하기 전과 이후에 매번 사용하기 전에 수행할 작업

모든 부품을 분리한 후 식기세척기나 따뜻한 물에 중성세제로 닦은 다음 헹구십시오. 항균성 또는 연마성 클리너/세제는 사용하지 마십시오.



주의: 흰색 밸브가 손상될 경우 유축기가 제대로 작동하지 않으므로 흰색 밸브를 세척할 때는 주의하십시오. 흰색 밸브를 세척할 때는 중성세제를 풀어 따뜻한 물에 담긴 상태에서 두 손가락으로 부드럽게 살짝 문질러서 행구어 내십시오. 손상의 위험이 있으므로 이물질들을 넣지 마십시오. 모든 부품을 필립스 아벤트 스팀 소독기에서 소독하거나 5분 간 물에 끓여 소독할 수 있습니다. 필립스 아벤트 스팀 소독기를 사용하는 경우 소독기 뚜껑을 열지 않고 소독기 내부에 유축기를 그대로 두면 6시간 멸균 상태로 유지됩니다.

4. 외출 시 소독된 유축기 부품 보관 방법

모든 부품을 소독한 후 화이트밸브(g)와 다이아프램막(d)를 유축기 몸체(f)에 조립하여 주십시오. 유축기 깔대기 위에 실리콘 마사지 쿠션(b)을 결합하고 깔대기 커버(a)를 조립한 후 밀봉 받침대(m)를 젖병을 꽂는 부분에 돌려 끼웁니다.



5. 아벤트 바이아 세트와 함께 수동 유축기를 사용하는 방법

바이아 용기와 어댑터를 사용하면 에어플렉스 젖병처럼 사용할 수 있습니다. 바이아 뚜껑 위로 바이아 용기를 꽂으면 유축기를 안정적으로 세울 수 있습니다.



6. 수동 유축기 조립방법

모든 부품은 사용하기 전 분리해 주시고 부품이 깨끗하게 세척되었는지 확인해 주십시오.

- 1) 먼저 손을 깨끗하게 씻어주십시오. 그 후 유축기 본체(f) 아래쪽에서 흰색 밸브(g)를 끼워 넣습니다.
- 2) 유축기 몸체(f) 밑 부분에 젖병을 돌려 결합합니다.*
- 3) 짝 맞을 때까지 돌려 결합해 주십시오. 하지만 너무 힘을 세게 가하지는 말아 주십시오.
- 4) 유축기 몸체(f) 위로 실리콘 다이아프램막(d)을 끼워 주십시오. 손가락으로 가장자리 부분을 눌러 주어 완벽하게 결합시킵니다.
- 5) 손잡이(e)의 갈라진 끝부분을 다이아프램막(d)의 중심부분에 결합하고, ‘딸깍’ 채워지는 느낌이 날 때까지 손잡이를 길이 부분에 맞춰 눌러 줍니다.
- 6) 유축기 깔대기 부분 (f)위로 실리콘 마사지 쿠션(b)을 결합하고 가장자리를 손으로 눌러 주어 완벽하게 밀착되도록 해 줍니다.
(부품에 물기가 있을 때 조립하는 것이 더 용이합니다.)
- 7) 펌프 덮개(c)를 유축기 몸체(f)에 결합합니다. 마지막으로 젖병 받침대(i)에 젖병을 결합 시켜주면 유축기가 완성됩니다.

7. 유축하는 방법

- 1) 아기를 출산하고 2~4주 정도되면 엄마 모유가 나오는 양이 얼마나 되는지 그리고 모유수유를 어떻게 할 건지에 대한 대체적인 계획이 세워집니다. 이 때 전문의 또는 모유수유 전문가들의 조언이 필요할 수도 있습니다.

폴리프로필렌(PP) 젖병을 사용할 때는 항상 어댑터 링을 끼워서 사용하십시오.

- 2) 모유수유의 계획을 세우는 데 어려움을 겪는 분들은 아래와 같은 문제들을 가지고 있습니다.
 - a) 병원에서 모유를 유축하는 경우.
 - b) 가슴에 젖몸살이 있어 아프고 부어 어쩔 수 없이 유축 양이 작은 경우.
 - c) 젖꼭지가 찢어지고 아파 젖꼭지 부분의 상처가 나을 때까지 유축할 수 없는 경우.
 - d) 아기와 떨어져 있어 모유 수유를 할 수 없는 경우 (정규적으로 모유를 유축하여 젖이 마르지 않도록 해야 합니다.)
- 3) 모유를 유축하는 시간을 정해 놓습니다.
 - a) 아침에 일어나서 가슴에 모유가 꽉 찼을 때 (아기가 처음 수유하기 전후).
 - b) 수유가 끝났을 때도 가슴에 모유가 많이 남았을 때.
 - c) 수유 도중 또는 직장에서 집에 돌아왔을 때.

8. 유축을 보다 쉽게 할 수 있는 방법

유축기 사용이 익숙해 지기 전까지 어느 정도 연습이 필요 하지만 이 유축기는 사용하기 간편하고 자연스럽게 사용이 가능하기 때문에 곧 익숙하게 유축을 하실 수 있습니다.

- 1) 주위 환경이 조용하고, 다른 사람에 의해 방해 받지 않는 편안한 시간을 선택합니다.
- 2) 유축할 때 아기 사진을 옆에 놓고 보면 모유가 잘 나오게 되는데 도움이 됩니다.
- 3) 몸을 따뜻하게 하고 편안하게 하기 위해 따뜻한 물에 목욕을 하거나 샤워를 한 후 유축을 하는 것도 좋습니다.
- 4) 유축기를 사용하시기 전 몇 분 동안 따뜻한 담요로 가슴을 덮어주면 모유가 더 잘 흐르고, 가슴에서 느껴질 수 있는 통증을 완화시켜 줍니다.
- 5) 다른 한 쪽 가슴에서 아기가 수유하고 있을 때, 다른 한 쪽 가슴에서 모유를 유축하는 것이 좋으며, 아기가 수유하고 난 후 바로 유축하는 것도 많은 모유를 유축할 수 있는 방법입니다.
- 6) 때때로 가슴 위에서 유축기 펌프의 위치를 바꿔주면 유관이 자극되어

유축이 더 잘 됩니다.

유축기를 사용하는 것이 편안하게 느껴질 때까지는 어느 정도의 연습이 필요합니다. 만약 유축기를 처음 사용하실 때 유축이 되지 않거나, 아픔을 느끼신다면 유축하는 것을 멈추고 전문의와 상담해 보십시오.

9. 수동 유축기를 사용하는 방법

- 1) 손과 가슴 부위를 깨끗하게 한 상태에서 유관이 막히지 않도록 손가락으로 유두를 살짝 눌러 모유를 짜 줍니다.
- 2) 사용방법 3과 6에서 보여지듯이 소독된 유축기 부품을 정확히 조립하십시오.
- 3) “유축을 보다 쉽게 할 수 있는 방법”을 읽어주십시오.
- 4) 편한 자세로 의자에 기대 앉습니다. (등을 기대기 위해 쿠션을 사용하는 것도 좋습니다.) 유축 중에 마실 수 있도록 물 한 잔을 꼭 놔두고, 아기의 사진을 볼 수 있도록 옆에 두는 것도 유축을 하는데 도움을 줍니다.)
- 5) 실리콘 마사지 쿠션을 결합한 깔대기를 공기가 통하지 않도록 완전히 가슴에 밀착시켜 주십시오. 밀착이 안 될 경우 유축이 안될 수 있으니 주의해 주십시오.
- 6) 손잡이를 부드럽게 눌러 펌핑을 시작하면 가슴을 누르는 느낌을 받을 것입니다. 핸들을 무리하게 누르실 필요는 없고, 편안하게 느낄 수 있을 만큼만 눌러주면 모유가 자연스럽게 나오도록 유도할 수 있습니다.
- 7) 5~6번 빠르게 펌핑을 해주면 모유가 돌게 됩니다. 그리고 2~3초간 핸들을 누르고 있으면 손잡이가 원래 위치로 되돌아 옵니다. 이것을 2~3번 해주면 마치 아기가 젖을 빠는 것과 같은 느낌으로 유축을 하실 수 있습니다.
- 8) 처음 몇 번 손잡이를 눌러주면 모유가 흘러나오게 되는데 만약 이 때 모유가 나오지 않더라도 걱정하지 마십시오.

5분 이상 펌핑을 계속하지 마시고, 다른 시간에 다시 유축을 시도해 보십시오.

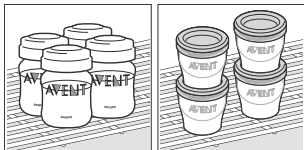
만약 통증이 느껴진다면 사용을 중단하고 의사나 전문가와 함께 상담해 보십시오.

- 9) 대부분의 여성들은 60-125ml를 유축하는데 10분 정도가 소요됩니다. 하지만 유축량은 사람마다 차이가 많이 나기 때문에 소요시간도 차이가 날 수 있습니다. 유축량이 너무 많아 125ml 젖병으로 유축이 힘들다면 260ml 젖병 혹은 240ml 바이아 용기를 사용해 주십시오.

젖병이나 바이아 용기에 모유를 가득 채우면 유축기 몸체 위로 모유가 넘칠 수 있으니 주의해 주십시오.

10. 모유 저장하는 방법

- 모유는 밀봉디스크를 끼운 소독된 젖병(125ml/4oz, 260ml/9oz, 330ml/11oz 등 밀봉디스크를 끼울 수 있는 모든 젖병)에 또는 바이아 올인원 젖병에 보관하실 수 있습니다. 젖병에 넘치게 모유를 담지 마시고, 젖병을 눕혀 놓으면 누수가 발생할 수 있으므로 항상 세워 놓아 주십시오.
- 깨끗하게 소독된 유축기를 가지고 유축한 모유만 아기에게 수유하십시오.
- 유축한 모유는 바로 냉장고에 보관합니다.
- 냉장 시 48 동안 (실온보관아님) 냉동 시 3개월 동안 저장이 가능합니다.
- 만약 냉장 보관된 모유에 같은 날 유축한 모유를 첨가할 때는 반드시 소독된 젖병이나 바이아 용기에 유축한 모유만을 첨가하십시오. 모유는 최대 48시간 동안 냉장 보관될 수 있으므로, 차후에 모유를 첨가했다더라도 처음 저장한 모유의 저장시간까지만 저장이 가능합니다. 그 후에는 바로 사용하거나, 저장시간을 늘리고 싶을 때는 냉동고에 보관해 주십시오.
- 모유 수유를 아기에게 위생적이고 신선한 상태로 저장하고 사용하기 위해서는 꼭 사용설명서에 나와 있는 방법을 숙지해 주시기 바랍니다.



냉장고에 보관 하십시오

유축한 모유를 48시간 이내 수유하고 싶다면 젖병 또는 바이아 용기에 담아 냉장 보관해 주십시오. 소독된 젖꼭지는 스크류 캡, 젖병 뚜껑, 젖병과 조립하여 수유해 주십시오.

냉동 보관 하십시오

3개월 이상 모유를 보관하고 싶다면 반드시 냉장 보관하십시오. 밀봉디스크를 사용하시면 저장이 편리합니다. 또는 바이아 용기를 뚜껑과 조립하여 모유보관용기로 사용하시면 편리합니다. 모유를 저장할 때는 반드시 겉면에 저장한 날짜를 기입해 주십시오.

절대 해동한 모유에 새 모유를 함께 넣지 마십시오. 수유하고 남은 모유는 항상 버려 주십시오.

11. 유축한 모유를 아기에게 수유하는 방법

만약 모유를 아벤트 젓병에 유축하셨다면 스크류캡에 젓꼭지를 끼우는 부분에 밀봉 디스크를 끼워 젓병에 결합시키면 훌륭한 저장용기가 됩니다.

바이아 뚜껑을 끼우는 대신 어댑터를 끼우고 스크류캡과 젓꼭지, 젓병 뚜껑을 끼우면 완벽한 젓병으로도 사용이 가능합니다.



냉동된 모유는 밤새 냉장고 안에서 넣어 천천히 해동을 시켜 줍니다. 하지만 모유를 급하게 해동시켜야 할 시 뜨거운 물에 중탕을 시킬 수도 있습니다. 해동된 모유는 반드시 **24시간** 이내에 사용해 주시는 것이 좋습니다.

어떤 다른 젓병으로 수유하더라도 모유는 같은 방법으로 데울 수 있습니다. 아벤트 젓병과 바이아 용기는 따뜻한 물에 담가 세워 중탕을 하면 빠르고 안전한 방법으로 수유하실 수 있습니다. 필립스 젓병과 보틀워머를 사용하면 더 편하게 데울 수 있습니다. **중요!** 모유나 이유식을 바이아 용기에 담아서 데우면 젓병이나 다른 용기보다 단 시간 내에 데울 수 있습니다. 수유하기 전에는 반드시 내용물의 온도를 확인해 주십시오.

전자레인지에 젓병을 데우지 마십시오. 전자레인지의 열이 집중적으로 방출되면 영양소 및 향체가 파괴될 수 있습니다. 또한 불균형적으로 내용물을 데우기 때문에 아기가 쉽게 화상을 입을 수 있습니다.

냉동된 젓병 또는 바이아 용기를 절대 끓는 물에 넣지 마십시오. 깨질 수 있습니다.

끓는 물을 바로 바이아 용기에 넣지 말고, 끓는 물을 약 **20분간** 식혀 주십시오.

12. 아기를 위해 올바른 젖꼭지를 선택하는 방법

아벤트 젖꼭지는 아벤트 젖병과 바이아 세트에 모두 사용할 수 있습니다. 아벤트 젖꼭지 옆 하단에는 아기의 성장별 단계가 표시되어 있어 쉽게 식별이 가능합니다.

0개월 이상



구멍1개

신생아용 젖꼭지

조금 더 부드러운 젖꼭지
신생아 또는 모유수유를 처음 시작하는 아기들에게 적합합니다.

1개월 이상



구멍2개

느린속도 젖꼭지

조금 더 부드러운 젖꼭지
신생아 또는 모유수유를 처음 시작하는 아기들에게 적합합니다.

3개월 이상



구멍3개

중간속도 젖꼭지

좀 더 단단한 젖꼭지
3개월 이상의 아기 또는 그 이상의 아기에게 적합합니다.

6개월 이상



구멍4개

빠른속도 젖꼭지

좀 더 단단한 젖꼭지
6개월 이상의 아기에게 적합합니다.

3개월 이상



일자구멍

이유식용 젖꼭지

좀 더 단단한 젖꼭지 -
이유식용 젖꼭지는 이유식의 내용물이 쉽게 빠져나올 수 있도록 젖꼭지의 구멍을 크게 만든 젖꼭지입니다. 아기 코 아래 쪽으로 I, II 또는 III 마크를 맞추면 젖꼭지의 구멍 크기가 틀려져 유량도 틀려집니다.

13. 문제 해결 방법

유축 시 압력이 약할 경우	모든 유축기 부품이 올바르게 조립되었는지 확인하시고, 화이트 벨브가 정확하게 짝 맞게 위치하였는지 확인해 주십시오. 다이어프램막과 실리콘 마사지 쿠션이 유축기 몸체에 완벽하게 밀착되어 있는지 확인해 주십시오.
유축이 되지 않을 경우	유축기가 올바르게 조립되었는지 확인하고, 흡입이 제대로 이루어 지는지 확인해 주십시오. 반드시 “유축을 보다 쉽게 할 수 있는 방법”을 읽어주세요.
유축 시 통증이 느껴질 경우	펌핑을 너무 세게 하지 마십시오. 모든 펌핑 압력을 모두 이용할 필요는 없습니다. 핸들은 반 정도만 누르고 2~3초간 펌핑을 해 줍니다. 의사나 모유수유전문가에게 상의해 주십시오.
실리콘 마사지 쿠션 위로 모유가 흘러 나올 때	실리콘 마사지 쿠션을 떼어내고 깔대기에 다시 짝 밀착해 조립해 주십시오. 그리고 살짝 앞으로 기울여 주십시오.
유축기 부품의 파열되거나 변색되었을 시	강력세제의 사용은 플라스틱 및 실리콘에 손상을 가져올 수 있으니 사용을 자제해 주십시오. 강력세제나 소독용 용액제, 유연제 또는 온도의 급격한 변화는 플라스틱을 파손시킬 수 있습니다. 만약 이런 원인으로 하여 파손이 일어났을 시 사용을 중지하여 주십시오. 유축기 몸체와 젖병 (바이아 올인원 젖병 포함)은 식기세척기를 이용한 세척이 가능하지만 음식 잔여물이 남은 상태로 식기세척기를 사용하면 부품이 변색될 수 있으니 주의하시기 바랍니다. 제품을 직사광선에 장시간 노출할 경우 변색될 우려가 있으므로 직사광선을 피하십시오.
부품을 잃어버리거나 부품이 파손된 경우	필립스 아벤트 고객센터실로 연락주시면 구입이 가능합니다. 모유수유에 관련되어 고민이 있다면 전문의나 모유수유전문가와 꼭 상담 하십시오)

만약 문제가 지속될 경우 아벤트 코리아 서비스 센터로 연락 하시거나, (연락처 후면 참조) 전문의/모유수유 전문가와 상의 하시기 바랍니다.